# BOIPOLELO BJA AMMAN LE LENANEO LA TIRIŠO

Khonferentshe ya Bolesometee ya Komitikgokaganyi ya Boitšhabatšhaba ya Bokgokaganyibja Komiti ya Boditšhabatšhaba goDihlongwa tša Bosetšhaba tša Tšwetšopele le Tšhireletšo ya Ditokelo tša Botho e swaretšwe kua Amman, Jordan go tloga ka 5 – 7 Dibatsela 2012, gape e be e rulagantšwe ke ba Senthara ya Bosetšhaba ya Ditokelo tša Botho ya Jordan (JNCHR), ka tšhomišanomle kantoro ya Mokhomešinaremogolo wa Ditokelo tša Botho (OHCHR) le Komitikgokaganyi ya Boditšhabatšhaba ya Dihlongwa tša iBosetšhaba ya Tšwetšopele le Tšhireletšo ya Ditokelo tša Botho (ICC). Malebiša a khonferentshe e be e le “Ditokelo tša Botho tša basadi le basetsana; Tšwetšopele ya Tekatekano ya bong; Bokgatema bja dihlongwa tša Bosetšhaba tša Ditokelo tša Botho.”

Dihlongwa tša Bosetšhaba tša Ditokelo tša Botho (NHRIs) i išitše ditebogo go JNCHR ka ga Peakanyo ye botse le kamogelo ye borutho ye ba ipshinnego ka yona. Bakgathatema le bona ba lebogile Kantoro ya Mokhomešinare ye Mogolo ya Ditokelo tša Botho, Komiti kgokaganyi ya Botšhabatšhaba le Foramo ya Asia Pacific ya Dihlongwa tša Bosetšhaba tša Ditokelo tša Botho ka thekgo mo thulaganyo ya Khonferentshe. Ba lebogile Mohlomphegimogolo Abdullah II bin Al-Hussein ka borutho, le ka thekgo ya gagwe Khonferentsheng yeo e butšwego ke Mohlomphegimogolo Tonakgolo ya Jordan. Ba tšwetše pele go amogela dipego tša Motlatšamokhomešinaremogolo wa Ditokelo tša Botho, Moporesitente wa Lekgotla la Ditokelo tša Botho le diboledi tša letšatši go akaretšwa le Leloko la Komiti ya Phedišoya Kgethollo kgahlanong le Basadi, Modulasetulo wa Sehlopha sa UN sa go Šomana le Kgethollo kgahlanong le Basadi bao ba Šomago ka Ditirelo tša Molao gammogo le dikeletšo tša maamušo tša Di-NHRI go tšwa dileteng ka moka. Bokgathatema bja diagente tša UN go akaretšwa, Sekhwama sa Bana sa Ditšhaba tše di Kopanego (UNICEF), Sekhwama sa Baagi sa Ditšhaba tše di Kopanego (UNFPA), le Sehlongwa UN sa Tekatekano ka Bong le go Maatlafatšwa ga Basadi (Basadi ba UN) e ile ya amogelwa le yona.

Mekgatlo ye e sego ya mmušo go tšwa lefaseng ka moka e abelane ka maele a bohlokwa kudu mo Khonferentsheng, go akaretšwa Khonferentshe ya pele ga Foramo ya NGO le Tsebagatšo ya tšeo di maatlafaditšego dipoledišano tša Khonferentshe.

Khonferentshe ya boLesometee ya Botšhabatšhaba e amogetšeTsebagatšo yaAmman le Lenaneo la Ditiro. Mananeo a ditiro a Dilete ao a hlalošitšwego ke dihlopha tša dilete tša NHRI Khonferentsheng, a hlomagantšwe mo Tsebagatšong bjo le Mananeong a Ditiro. Tlhomesetšo ya dingwalwa tše bohlokwa yeo e tiišetšago ditokelo tša basadi le basetsana le yona e hlomagantšwe mo go Tsebagašo le Lenaneo la Ditiragatšo.

# TSEBAGATŠO YA AMMAN

Bakgathatema ba tiišeditše gore ditokelo tša basadi le basetsana ke ditokelo tša botho, tšeo di kgonthišeditšwego dikgweranong ka moka tša ditokelo tša botho. Ditokelo tše tša botho di akaretša ditokelo tša dipolitiki, tša selegae, tša boiphedišo, tša leago le tša setšo. Go sa šetšwe boitlamo bjo, ditokelo tša botho tša dipilione tša basadi le basetsana di ya gatakelwa le go ganetšwa.

Bakgathatema ba gateletše go se arolege ga ditokelo le tswalano ya ditokelo tša botho, gape ba lemogile kgokagano magareng ga dikgatako tše fapanego tša ditokelo tša botho tša basadi, gammogo le maemo a fapanego, dinyakwa le ditokelo tša basetsana. Bohloki le go se lekalekane ke dintlha tše bohlokwa tšeo di oketšago go ba kotsing ya kgethollo, tlala le tlaišo go ya ka bong.

Maemo ao a tsepelešwego ke banna, ditshepedišo le dikgetho ka bogolo bja ekonomi di nyenyefatša maphelo le thušo ya basadi bao le bona ba tlaišegago ka go se lekane go tloga mathomong a bohlabani/bošole, ntwa, bošoro, tlhokego ya mešomo le mošomo wo o hlobaetšago. Dikgetho tše di tliša mafeleloa fošagatšego mo mabakeng a basadi le basetsana, maphelo le tšhireletšo gomme basadi le basetsana ba rwala boima bja maemo a mathata ao a akaretšago phokotšotirišo go peakanyo ya ditšhelete go ditirelo tša setšhaba bjale ka tša maphelo, thuto le tšhireletšo ya tša leago. Mafelelo a šoro a mathata a ditšhelete a lefase le setšhaba a kwewa ke bao ba hlokago, bao bontši bja bona e lego basadi le basetsana.

Go ya ka boitlamo bja bona bja go šireletša ditokelo tša botho tša basadi le basetsana bjalo ka ge go ngwadilwe ka go Melaotlhahlo ya tša Kgwebo ya UN, dinaga gammogo le mekgatlo ye e kopanego di gapeletšega go golega dikhamphani tšeo di gatakelago ditokelo tsa botho gore di tšee maikarabelo.

Bakgathatema ba lemogile gore basadi ba bantši ba tšwela pele go tlaišwa ka ditsela tše dintši tšeo di tsenelelanago tša kgethologano, le gore basadi ba bangwe ga ba šireletšege, go akaretšwa: basadi bao ba lego dihlopheng tše dinnyane, basadi ba setšo, moloko twa Aforika, bafaladi, basadi bao ba dulago magaeng goba metseng ya kgole, basadi bao ba phelago ka bohloki bjo bogolo, basadi bao ba dulago dihlongweng goba kgolegong, basadi ba ba golofetšego, bakgekolo, bahlologadi, basadi bao ba lego mafelong a dithulano tša dikgarurutša dibetša, le moo go bego go na le dikgaruru, basadi bao ba kgethollwago, go akaretša go ya ka maemo a bona a HIV, dikgaruru tša ka gae le tza selapa, bagwebakammele, basadi ba bong bjo bo fapanego, bong, basadi bao ba itlhabago ka diokobatši goba bao ba phelago ka diokobatši le basadi bao e lego batšwadihlabelo tša bagwebakabatho.

Ditokelo tša botho tša basadi le basetsana di hlalošwa gabotse ka bophara peakanyong ya tsebagatšo ya kgwerano ya boditšhabatšhaba le boikemišetšo dipolitiking mo maemong a boditšhatšhaba, a tikologo le a bosetšhaba. NHRIs e gateletše gore go bohlokwa gore mmušo o phethagatše ntle le tiego maikemišetšo le boitlamo bjoo ba boamogetšego.

Di-NHRIs di kopane tša dumelelana ka melaonabilego ye e latelago ye, le tša mafelo a mošomo:

1. Go etiša le go hlopha ditokelo tša botho tša basadi le basetsana le go lekana go ya ka bong dipeakanyong tša bona ka moka, ditshepedišo, mananeo le ditiro ka tebelelo ya go hloma mokgwa wa tsenogare wo o tlogo swarelela gore go fihlelelwe tekatekano ka bong. Se se tla akaretša go tšwetša pele le go phethagatša tlhahlo ya maloko le bašomedi ba NHRI ka ga tekatekano ya bong le go lebelela gape dithulaganyo tša bona tša ka gare ka tebelelo ya go fihlelela tekatekano ya bong maemong ka moka le makala ka moka a mošomo wa bona, go akaretšwa go netefatša gore mafelo a mošomo a NHRI ga a na go tlaiša ka tša thobalano, bošoro le bomphenyašilo.Ge eba go hlokega di-NHRI di swanetše go nyaka thušo ya tša thekiniki go tšwa go makala botsebi ka UN, ICC, Komitikgokaganyi ya Tikologo goba dihlongwa tše dingwe go thekga maiteko a;

2. Go tiišetša kgokagano magareng ga mafapha a NHRI a ditokelo tša basadi le basetsana moo a lego gona, goba ge go le maleba go thušana le dihlongwa tše di kgethegilego maemong a bosetšhaba ao a šomago ka ditaba tše, gape le go boledišana le mekgatlo le bathekgi maemong a setšhaba, tikologong le a ditšhabatšhaba, go akaretša le mekgatlo ya kgwebišano, makala a UN, badiri ba e sego ba mmušo, mekgatlo ya tša leago, le mekgatlo ya tikologo le yasemmušo go tšwetša pele le go šireletša ditokelo tša botho tša basadi le basetsana le tekatekano ka bong;

3. Go hlokomela gore Mmušo o phethagatša boitlamo bja wona ka ditokelo tša botho le gore moo taelo ya NHRI e dumelago, tumelelano ya mekgatlo ya go ikema le maemo a ditokelo tša botho, go akaretša le tšeo di tswalanago le ditokelo tša botho tša basadi le basetsana le tekano ya bong. Di-NHRI di swanetše go thekga maeteko a go netefatša gore ditokelo tša basadi tša semolao le tše le tše di se nago maatla a semolao goba le tekatekano ya kgonthe ya banna le basadi, go lemogwe gore se se ka hloka magato a kgethegilego le tshwaro ye e fapanego. Maiteko a a ka akaretša togaganyo ya ditokelo tša botho tša basadi le basetsana le tekatekano ka bong ka go Mananetirelo a Ditokelo tša Botho tša Bosetšhaba le melao ye mengwe ya maleba le dipholisi. Polatefomo ya Beijing ya Ditiro gammogo le dikarolo tša yona tše lesomepedi tšeo di hlobaetšago kudu di swanetše go šomišwa bjalo ka motheo wa tlhahlo go lekola phethagatšo ya Mmušo go netefatša ditokelo tša basadi le basetsana;

4. Go araba, go botšišiša gape le go nyakišiša ditatofatšo tša kgatelelo ya ditokelo tša botho tša basadi le basetsana, go akaretšwa mekgwa ka moka ya kgethollo kgahlanong le basadi le basetsana, tlaišo go ya ka bong, kgatakelo ya ditokelo tša boiphedišo (ekonomi), tša leago le tša setšo, kgatakelo ya ditokelo tša pelegi le kgethollo bophelong bja setšhaba le dipolitiki, le go lemoga mathata a tshepedišo ao a a ka tšwetšago dikgatakelo tše pele. Dinyakišišo le dipego tše di swanetše go tliša dikeletšo go Mmušo gore o phethagatše boitlamo bja wona bja go netefatša ditokelo tša botho tša basadi le basetsana, le go lwantšha go hlokega ga kotlo.

5. Dira gore go be bonolo gore basadi le basetsana ba fihlelele toka, go akaretšwa le ditharollo tša semolao le tše e sego tša semolao go ya ka maatla ao ba a filwego;

6. Moo Di-NHRI di nago le maatla a a sego a felela a semolao, di swanetše go a šomiša ka botlalo go abelana ka thušo go batšwasehlabelo ba basadi le basetsana gape di tšee magato a taolo goba tshekišo ya bosenyi kgahlanong le batshelamolao;

7. Go tšwetšapele temogo ya ditokelo tša botho tša basadi le basetsana, go akaretšwa tšeo di hwetšagalago ka go CEDAW, Kgwerano ya Boditšhabatšhaba ya Ditokelo tša Selegae le tša Sepolitiki, Kgwerano ya Boditšhabatšhaba ya Ditokelo tša Boiphedišo, Leago le Setšo, Kgwerano ya Ditokelo tša Bagolofadi, le ditlwaelo le ditekanyetšo tše dingwe tša ditokelo tša botho, ka go molao wa naga le dipholisi;

8. Go hlohleletša go kgaotša dipelaelo go dikgwerano ka maikemišetšo a go tiišetša phethagatšo ya dikgwerano ka moka tša ditokelo tša botho;

9. Go hlokomedišiša le go hlohleletša phethagatšo ya ditšhišinyo tšamakgotla kgwerano le ditshepedišo tšago ikgetha, diphetho tša makgotla a mmušo a boditšhabatšhaba ka UN, go akaretšwa le Lekgotla kakaretšo, Lekgotla la Ditokelo tša Botho, Khomišene ya tša Maemo a Basadi (UN (SW) le Khomišene ya Setšhaba le Tšwetšopele: le ditšhišinyo tšeo di amogetšwego ke mmušo go ya ka Ditshekatsheko tša nako le nako tša lefase (UPR);

10. Go šoma le bašireletši ba ditokelo tša botho tša basadi, go ikgafela go hlokomedišiša ditlaišo tšeo di lebišitšwego go bong tšeo bašireletši ba ditokelo tša botho tša basadi ba go tlaišwa ka gobane e le basadi goba ka lebaka mabaka a bong bjo itšego ao ba a šireletšago, le go tšwetša pele phihlelelo ya ditharollo ge eba go na tshelomolao;

11. Go hlama tleanotirišano le mekgatlo ya UN bjale ka UN ya Basadi, UNDP, UNICEF, , UNFPA le OHCHR go tiiša tirišano, gape le bokgoni bja Di-NHRI go tšwetša pele le go šireletša ditokelo tša basadi le basetsana ka katlego;

12. Go thoma thuto, tšwetšopele le ditiro tša go lemoša ka ga ditokelo tša botho tša basadi le basetsana, tekatekano ka bong le maemo malebiša a boditšhabatšhaba. Tlhokomelo ya go ikgetha e swanetše go lebišwa phedišong ya kgethollo le mekgwa yohle ya tlwaelo yeo e theilwego godimo ga kgopolo ya boinyatšo goba boikgodišo bja basadi goba banna goba dikgopolo tše fošagetšego ka dikarolo tša banna le basadi. Di-NHRIs di tla šoma go fediša kgobošo yeo e kgomareditšwego basadi le basetsana bao ba ipegago ge ditokelo tša bona di gatakilwe;

13. Go tšweletša ditlhahlo, moo di šomago, tšeo di tswalanago le ditokelo tša botho tša basadi le basetsana go šetšwa tatelotlhahlo ya Mmušo;

14. Go hlokomedišiša gape go šoma le batho le mekgatlo ka Makaleng a dikgwebo tša phoraebete le dilete tše e sego tša mmušo go netefatša gore ga ba kgetholle basadi la basetsana;

15. Go hlokomedišiša ditiragalo tša kgwebo, go tloga go tša tikologo go ya go lefase ka moka, gape ba bege ditlamorago tšeo di sa letelwago boipshinong bja basadi le basetsana ka ditokelo tša bona tša botho;

16. Go etiša pele le go hlohleletša ditokelo tša botho tša basadi le basetsana le tekatekano ya bong ka go boledišana le ditšhepedišo ka moka tša boditšhabatšhaba le tša tikologo, gape mo dipoledišanong tša bona le ditshepedišo tša lefase bjale ka lenaneotheo la tšwetšoopele ka morago ga 2015, le Tlhahlobo ya Lefase ya ICPD ya go feta 2014, Polatefomo ya Ditiragalo ya Beijing, le Lenaneo la Ditiragalo la Vienna;

17. Go hlohleletšaMebušo go etiša pele ditokelo tša botho, go akaretšwa le tša basadi le basetsana, mo dipoledišanong tša bona le mekgatlo ya boditšhabatšhaba le ya ditšhelete le dikgwebo, le ditherišano tša ditumelelano tša boditšhabatšhaba mo dikarolong tše.

# LENANEOTIRIŠO LA AMMAN

Komiti peakanyo ya Khonferentshe e kgethile dikgwekgwe tša ditherišano, tšeo ona e lego malebiša a tšdi Di-NHRI dileteng ka moka. Khonferentshe e dumelelane ka dintlha tše di latelago tša tiriso go mehloditheo, tšeo Di-NHRI di tlogo di beakanya go ya ka bohlokwa bja tšona mengwageng e lesome ye e tlago le go ya pele.

## Di-NHRI le Mekgatlo ya Basadi ya Dipolotiki le Go Bokgathatema bja Setšhaba

1. Go hlohleletša go tlošwa ga melao ya kgethollo yeo e thibelago bokgoni bja basadi bja bokgathatema bophelong bja setšhaba le dipolitiki;
2. Go tšwetša pele magato, go akaretšwa ka thuto le go amogela melao le ditlwaedi, go fediša mapheko a setšo, le a leago le dikgopolo tše di fošagetšego tšeo di ngenago maatla goba go thibela basadi go šomiša ditokelo tša bona tša go kgetha goba go bokgathatema go ditshepedišo tša setšhaba, khutšo le dipolitiki;
3. Go abelana ka thušo le thekgo go basadi bao ba lebanego le mapheko a tša leago le kgwebo le go bokgathatema setšhabeng le dipolitiking, bjale ka go swana le go se kgone go bala le go ngwala, polelo, bodiidi, le ditšhitišo tša tokologo ya mosepelo, gore mapheko a a fenywe;
4. Go hlohleletša kamogelo ya magato a lebakanyana go tiišetša gore basadi ba emetšwe ka botlalo maemong a go kgethwa gape le maemong a go beiwa dikgobeng tša bolaodi bja godimo,go theramolao le karolong ya dikgorotsheko Mmušong, le go šoma le mekgatlo ya dipolitiki go amogela magato a tiilego a go thekga bonkgetheng ba ba basadi;
5. Go tšwetša pele ditshepedišo le go netefatša gore mantšu a basetsana a kwagala ditabeng tše di amago maphelo a bona;

## Di-NHRI le Boiphedišo le Ditokelo tša Leago Basading

1. Go hlokomedišiša le go bega ka tatelo ya Mmušo maikarabelong a go hlompha, go šireletša le go phethagatša ditokelo tša basadi tša boiphedišo, tša leago le tša setšo, le go tiišetša go se kgethollwe mo tšhomišong ya ditokelo tše. Tlhokomelo ye e kgethegilego e swanetše go dirwa go netefatša boipshino bja basadi ka ditokelo tša boiphedišo, leago le setšo mo maemong a mathata le dikarabo tše dingwe go mathata a ditšhelete;
2. Go thekga maitekelo a go sekaseka ge eba mebušo e šomiša methopo ye e lego gona ka botlalo go phethagatša tšwetšopele ya ditokelo tša basadi tša boiphedišo, tša leago le tša setšo ka go hlohleletša tšhomišo ya Mmušo ya tebelelo ya bong go ditshipedišo tša dipeakanyo tša bong, le ditokelo tša botho le ditlabakelo tša go beakanyetša bong. Di- NHRI di swanetše go abelana dikutollo tša bona le Palamente bjalo ka kabelo go dira sephetho go peakanyo le tšwetšopele ya tšhomišo ya peakanyo ya ditokelo tša botho le ditlabakelo tša go beakanyetša bong ke Dipalamente;
3. Go hlokomedišiša le go sekaseka melao, dipholisi tša setšhaba le peakanyotšhelete go melao ya thutakgwebo le melaokgwebišano, gammogo le maano a go fokotša bohloki, maano a go šireletša setšhaba le maano a mangwe a a nepišitšego phihlelelo ya BoipoleloTsebagatšo ya dinepo tša Ngwagakete le Merero, le go kgokagana le mafapha a maleba, ka tebelelo ya go tšwetša pele go tlošwa ga melawana yeo e kgethollago kgahlanong goba e na le ditlamorago tša kgethollo go basadi le go tšwetsa pele kgato ya go phošolla, ge go swanela ;
4. Go rulaganya tlhahlo ya boramolao, batšhotšhisi, baahlodi ba kgorokgolo, bapalamente, le bašomi ba mmušo mabapi le tša boiphedišo bja basadi, ditokelo tša leago le setšo;
5. Go thekga le go rulaganya phihlelelo ya ditharollo go basadi bao ba kwešitšwego bohloko ka go tlaišwa ka ditokelo tša bona tša boiphedišo, tša leago le setšo, le go bolela toka go tša boiphidišo, go ditokelo tša leago le setšo go dinaga ge go le bohlokwa;
6. Go hlama ditiragalo tša go phagamiša temošo le basadi go ba ruta ka ditokelo tša bona le mekgwa ye e lego gona go lwela ditokelo tša boiphedišo, tša leago le setšo;
7. Go thekga maitekelo a go šetša mananeo a go thuša tšwelopele go tiišetša gore ga a kgetholle basadi goba go ba hlakiša le gore peakanyo ya go fihlelela tekatekano ya bong le ditokelo tša botho tša basadi le basetsana di etišwe pele ;
8. Go hlokomela le go thekga maiteko a go setša ditokelo tša basadi tša go hwetša mešomo e mebotse, go akaretšwa le meputso ye e lekanago le phihlelelo ye e swanago ya thuto, tlhahlo le tšwetšopele ya ditsibi gammogo le go netefatša tša maphelo a basadi, polokego le boiketlo mafelong a mošomo ka moka;
9. Go hlokomedišišaa le go thekga maitekelo a go šetša mošomo wa basadi wo o sego wa lefša le go abelana ka dikeletšo tša thekgo go basadi bao ba nago le maikarabelo a go hlokomela, bjale ka go netefatša tlhokomelo ye e lekanego ya bana, tefo ya maikhutšo a motswadi le thulaganyo ya go šoma dinako tša maemo a go laolegamekgweng ye e lego gona, mola go tšwetšwa pele karolelano ya mošomo ka lapeng;

## Di-NHRI le Bošoro kgahlanong le basadi le basetsana

1. Go hlohleletša le go thuša ka tlhopo ya motheo wa bohlatse go ya ka (mohlo, tshedimošo, dipotšišo, dinyakišišo) go ya ka tlhago, bogolo,tlholo le ditlamorago tša dibopego ka moka tša bošoro go ya ka bong, le magato a a atlegilego go thibela le go rarolla dikgaruru go ya ka bong;
2. Go tšwetša pele le go thekga kamogelo ya melao kgahlanong le dikgaruru ka malapeng, ka magaeng, tlaišo ka thobalano le ditlaišo ka moka tša dikgaruru tša bong, go ya ka maemo a ditokelo tša botho ka moka tša boditšhabatšhaba;
3. Go thekga kamogelo ya Mananego A Tirišo ya Setšhaba a go rarolla dikgaruru kgahlanong le basadi ao a akaretšago thušo ya gore Mananeo a Tirišo a boetšhaba a hlokomelwe le go sekasekwa a ikemetše ka bowona;
4. Moo taelo ya bona e dumelago, ba hlahle ya bahlankedi ba molao le ba boahlodi, ditsebi tša kalafo, le bahlankedi ba bangwe ba setšhaba ka ga go tšea magato dikgarurung kgahlanong le basadi, tekatekano ya bong le ditokelo tša botho tša basadi ;
5. Go tšwetša pele magato, go akaretša go abelana ka kotlo, magato a tšhireletšo le tsošološo ya maitshwaro go šireletša basadi le basetsana bao ba lego kotsing ya kgwebo ka batho le mekgwa ye mengwe ya tlontlollo ka tša thobalano;
6. Go thuša batšwadihlabelo ba basadi la basetsana go fihlelela ditsela tša go ipelaetša le ditharollo, go akaretšwa pušeletšo le go netefatša tšhomišo ya maatla a semolao ao a sego a felela a NHRIs’ go rarolla dipelaelo tšadikgaruru kgahlanong le basadi le bana;
7. Go tšweletša mananeo go thibela le go lwantšha go tlaišwa ka tša thobalano, le magato a go šireletša basadi go tša go tlaišwa ka tša thobalano le mekgwa ye mengwe ya go tlaišwa ka lebaka la bong mafelong a mošomo, dikolong, goba dihlongwengtše mengwe bjalo ka mafelo a go golegwa;
8. Go hloma goba go thekga ditirelo tše bohlokwa tšeo di nago le ditlabakelo tše di lekanego tša batšwadihlabelo ba dikgaruru tša ka gae le ka malapeng,tlaišo ka tša thobalano le mekgwa ye mengwe ya go tlaišwa ka lebaka la bong, go akaretšwa bafaladi, bašomedi ba tša maphelo bao ba hlahlilwego ka mo go kgethegilego, tsošološo ya maitshwaro, go eletšwa le ditirelo tša molao, go netefatša gore di fihlelelwa kudu ke dihlopha tša basadi ba bahlaki;
9. Go tšwetša pele phethagatšo ya Moakanyetšo wa Maano wo o Mpshafaditšwego le Magato a Tiragatšo go Phedišoya Dikgaruru Kgahlanong le Basadi mo Lefapheng la go Thibelobosenyi le Toka, gammogo le Melao ya Ditšhabakopano tya Tshwaro ya Bagolegwa ba Basadi le Maemo a go se ikgodišetše bana ke Basadi ba Disenyi ( Melao ya Bangkok);
10. Go hloma le go thekga magato a go rarolla dikgatako tša ditokelo tsa botho tšeo di itemogelago ke basadi bao ba lego maemong a dithulano tša go ba le dibetša, gagolo bošoro bja tša thobalano, le go netefatša gore bahlohleletši bja dikgaruru tše ba rwala maikarabelo;

## Di-NHRI le Ditokelo tša Basadi tša Maphelo le Pelego

1. Go šireletša le go tšwetšapele ditokelo tša pelego ntle le kgethollo, go lemoga ditokelo tša pelego go akaretša maemo a godimo a ka fihlelelwago a maphelo a tša thobalano le pelego, tokelo ya bohle go tšeya sphetho ka go lokologa le maikarabelo ka palo, katologano le nako ya ban aba bona, le ditaba tšeo di amanago le thobalano ya bona, le go ba le tshedimošo le go ba le tsela ya go dira bjalo ba lokologile kgethollong, goba kgatelelong, bjalo ka-ge e le go Polatefomo ya Ditiro ya Beijing le Lenaneo la Ditiro la Konferentshe ya Boditšhabatšhaba ka ga Setšhaba le Tšwelopele.
2. Go hlohleletša le go thuša ka tlhopo ya motheo wa bohlatse go ya ka (mohlo, tshedimošo,dipotšišo,nyakišišo) mabapi le go diriša maphelo a ditokelo tša thobalano le tša pelego,go akaretša eupša e sego fela go ditaba tša molao le tše di se nago maatla a molao tša kgethollo go phihlelelo ya tshedimošo le ditirelo tša maphelo a tša thobalano le pelego, go gapeletšwa go kgaotša pelego, go gapeletšwa go ntšha mpa, manyalo a bana, manyalo a kgapeletšo,go ripša ditho tša bosadi, kgethollo ya go kgetha bong le ditiro tše di hlokofatšago;
3. Go sekasekišiša melao ya setšhaba le melawana ya taolo ye e amago ditokelo tša pelego bjalo ka tšeo di laolago lelapa, maphelo a tša thobalano le pelego, go akaretšwa melao ya kgethollo goba yeo e dirago gore phihlelelo ya ditirelo tša maphelo a thobalano le pelego e be go tlolo ya molao, le tšhišinyo ya dikeletšo tša go thuša Mmušo go fihlelela boitlamo bja bona bja ditokelo tša botho;
4. Go tšwetša pele magato a go netefatša phihlelelo ya tshedimošo le ditirelo tše di feletšego tša maphelo a tša thobalano le pelego, le go tloša mapheko a šitišago phihlelelo yeo, le go thekga go thea mekgwa ya maikarabelo a gore molao o phethagatšwe ka botlalo le go abelana ka tharollo ge boitlamo bo se bja fihlelelwa;

Khonferentshe gape e dumetše gore ICC e swanetše go:

1. Di-NHRI di abelwe nako go dikopano tša kgothekgothe tša ngwaga gore di tše e karolo ya go tšweletša pele le go šireletša ditokelo tša basadi;
2. Go tšwetša pele tirišanommogo go sa kgathalege ka maemo a batho go ya ka Di-NHRI bjalo ka ge e nyakega go melao ya Paris, bjale ke e akanya taba ya bong, morafo goba setšhaba se senyane, go akaretšwa ka go komiti e nnyane e kgethilwego. Se se akaretša, go fa mohlala, go kgonthiša boemedi le botšeakarolo bjo bo lekanago bja basadi ka go NHRI;
3. Go tšwetša pele ka go bolelela bokgathatema bja bo ikema bja maemo-A a Di-NHRI mo go UN CSW, bjale ka ge go hlohleletšwa ke sephetho sa Lekgotla la Ditokelo tša Botho la 2014 la UN le go hlohleletša ICC, dikomitikgokaganyi tša NHRI tša selete, le Di-NHRI di boledišane, gammogo le mebušo ya bona ye e fapanego moo go lebanego, mo lenaneong la bo 57 la CSW (4 go ya go 15 Hlakola 2013) go nepišitšwe go “fediša le go thibela mekgwa ka moka ya dikgaruru kgahlanong le basadi le basetsana;

Di-NHRI di ka tše a magato a latelago:

1. Go phethagatša mananeo a ditiro a selete a NHRI mo go tšwetšeng pele le go šireletša ditokelo tša botho tša basadi le basetsana, go šomišwa Tsebagatšo ya Amman le Lenaneo laTiragatšo bjalo ka motheo, e tlaleletšwa ka boikemišetšo bjo bo itšego bja selete le ditiro tše di tlogo begwa ka seleteng dikopanong tša neteweke tša NHRI le Dikhonferenseng tša ICC;
2. Go fetolela Boipolelo le Lenanego la Ditiro ka malemeng a selegae le go aba ka bophara ka dikuranteng, weposaete, inthaneteng, dineteweke tša setšhaba sa selegae le mekgwa ye mengwe go netefatša temošo ya setšhaba ka bophara ka ga Tsebagatšo;
3. Go rulaganya ditherišano tša setšhaba tše di akaretšago batšeakarolo ba maleba le badirišani go rerišana ka mafelelo a khonferentshe le phethagatšo ya lenaneo la Titiragatšo la Amman maemong a bosetšhaba.

## ANNEX 1

**DITLABAKELO TŠE DI AMAGO DITOKELO TŠA BOTHO TŠA BASADI LE BASETSANA**

Dikgwerano tša Boditšhabatšhaba

* Kgwerano ya Boditšhabatšhaba ya Ditokelo tša Selegaele tša Sepolitiki
* Kgwerano ya Ditšhabatšhaba ya Ditokelo tša Boiphidišo, Leago le Setšo
* Kgwerano ya go Phedišo ya Kgethollo ka moka Kgahlanong le Basadi
* Kgwerano ya Ditokelo tša Ngwana
* Kgwerano ya Ditokelo tša Batho ba ba Golofetšego
* Molao wa Roma wa Kgorokgolo ya Boditšhabatšhaba ya Bosenyi
* Phorothokholo ya go thibela, Kgatelelo le go Otla go Bogweba -ka -batho kudukudu Basadi le Bana, go tlaleletša Kgwerano ya Dinagakopano ye e lego kgahlanong le Bosenyi bjo bo Rulagantšhitšwego bja Boditšhabatšhaba

Dikgwerano tša Selete tša ditokelo tsa botho

* Lengwalo la Aforika la Tumelelano la Ditokelo tša Botho le Batho, le Phrothokholo go Ditokelo tša Basadi ka Aforika ( Phrothokholo ya Maputo)
* Kgwerano ya Amerika go Ditokelo tša botho, le Kgwerano ya ka gare ga Amerika ya go Thibela, Go Otla le go Tloša Dikgaruru kgahlanong le Basadi
* Lengwalo la Arab la Ditokelo tša Botho
* Kgwerano ya Europea ya Ditokelo tša botho, le Kgwerano ya Khantshele ya Europa ya go thibela le go šireletša dikgaruru kgahlanong le basadi le ka malapeng

DIKGWERANO TŠA ILO

* Kgwerano ya Meputso ya go Lekana, 1951 (No. 100)
* Kgethollo ( Thwalo le Mošomo) Convention, 1958 (No. 111)
* Kgwerano ya Bašomi ba ba nago le Maikarabelo a Lapa, 1981 (No. 156)
* Kgwerano ya Bengnaga go tloga bogologolong le Morafe, 1989 (No. 169)
* Kgwerano ye e lego Mabapi le Mošomo wa Lebakanyana (No 175)
* Kgwerano ya Tšhireletšo ya go Pelego, 2000 (No. 183)
* Kgwerano ya Bašomi ba ka Gae, 2011 (No. 189)

Boipolelo bja Boditšhabatšhaba le Boikgafo Dipolotiking

- Tsebagatša bja Vienna le Lenanego la Tirišo

* Tsebagatšo bja Cairo le Lenanego la Tirišo
* Tsebagatšo bja Beijing le Polatefomo ya Tirišo
* Tsebagatšo bja Millennium

Diphetho tše di tšerwego ke Khantshele ya Tšhireletšo

* 1325 go basadi, khutšo le tšhireletšo
* 1820, 1888 le 1960 go badikgaruru tša thobalano ka nako ya dikgohlano
* 1889 go karolo ye e kgathwago ke basadi ka morago ga dikgohlano le kagoleswa